

**Equipment information**

**Equipment:** 00006920129  
**Type:** S/BV 6M 628L  
**Output:** 0000883,0 kW  
**Speed:** 0900 1/min  
**Build date:** 01.02.1984  
**KLU-Number:**  
**ETL scope:** EU140785  
**MVS:** 714

**VKU date:** 01.02.1984

**VKU' date:**

**Commissioning date:**

**Begin of guarantee period:**

**Man. begin of guar. period:** no

**End of guarantee period:**

**ID maintenance contract:**

**ID insurance contract:**

**Guarantee package:**

## Assembly group directory

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
<b>1</b>		<b>Crankcase</b>	
1	0502 5921	Cover	Deckel
1	0502 5922	Cover	Deckel
1	0502 5923	Relief valve	Entlastungsventil
1	0502 6678	Crankcase	Kurbelgehaeuse
<b>2</b>		<b>Oil pan</b>	
2	0502 5925	Fastenings	Befestigungsteile
2	0502 5926	Oil gauge	Oelmessvorrichtung
2	0502 6685	Oil pan	Oelwanne
<b>4</b>		<b>Cylinder</b>	
4	0506 2408	Cylinder liner	Zylinderlaufbuchse
<b>5</b>		<b>Crankshaft</b>	
5	0502 6151	Crankshaft	Kurbelwelle
5	0506 1824	Fastenings	Befestigungsteile
5	0506 1835	Flywheel	Schwungrad
<b>6</b>		<b>Connecting rod</b>	
6	0506 0791	Connecting rod	Pleuelstange
6	0506 6258	Big end bearing	Pleuellager
<b>7</b>		<b>Piston</b>	
7	0506 5170	Piston	Kolben
<b>8</b>		<b>Cylinder head</b>	
8	0502 5934	Plug connection	Steckverbindung
8	0502 5935	Inlet valve	Einlassventil
8	0502 5936	Exhaust valve	Auslassventil
8	0502 6322	Sealing ring	Dichtring
8	0503 8309	Valve mechan.cover	Zylinderkopfhaupe
8	0506 5324	Cylinder head	Zylinderkopf
<b>9</b>		<b>Timing chest</b>	
9	0502 5938	Gearcase	Raederkasten
9	0502 6367	Gear train	Raedertrieb
9	0506 1220	Crankcase breather	Kurb.Geh.Entlueft.
<b>10</b>		<b>Camshaft</b>	
10	0502 5940	Toothed gear	Zahnrad
10	0502 5942	Camshaft locator	Nockenw.Halterung
10	0506 2120	Camshaft	Nockenwelle
<b>11</b>		<b>Timing gears</b>	
11	0506 2539	Valve drive	Steuerungsteile
<b>14</b>		<b>Lube oil pump</b>	
14	0502 5944	Pump box	Pumpenkasten
14	0502 5946	Blanking parts	Verschlusssteile
14	0502 5948	Blanking parts	Verschlusssteile
14	0502 5949	Blanking parts	Verschlusssteile
14	0502 5950	Lubricat. oil pump	Schmieroelpumpe
14	0502 6393	Idler gear	Zwischenrad
14	0502 6696	Gear drive	Zahnradtrieb
14	0502 6697	Toothed gear	Zahnrad
<b>15</b>		<b>Lube oil/-cooler</b>	

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
15	0502 5951	Oil centrifuge	Oelzentrifuge
15	0502 5952	Lubric. oil cooler	Schmieroelkuehler
15	0502 5953	Accessories	Anbauteile
15	0502 5954	Accessories	Anbauteile
15	0503 4723	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
15	0503 8208	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
15	0503 8233	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
<b>16</b>		<b>Oil pipes</b>	
16	0502 5957	Piston cooling	Kolbenkuehlung
16	0502 5958	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 5960	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 5963	Oil line	Oelleitung
16	0502 5965	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 6394	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 6469	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 6470	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 6471	Breather	Entlueftung
16	0502 6472	Breather	Entlueftung
16	0502 6474	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0502 8450	Non-return valve	Rueckschlagventil
16	0502 8500	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
16	0502 8501	Shuttle valve	Wechselventil
16	0502 8545	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0503 4853	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0503 8310	Lube device	Schmiervorrichtung
<b>17</b>		<b>Injection pump</b>	
17	0502 5969	Speedometer drive	Tachometerantrieb
17	0502 5971	Lubricat. oil pump	Schmieroelpumpe
17	0502 9604	Speedometer drive	Tachometerantrieb
17	0503 2903	Solenoid	Hubmagnet
17	0503 2904	Spring-brake actua	Federspeicherzyl.
17	0503 3674	Lubricat. oil pump	Schmieroelpumpe
17	0503 4672	Reverse lock	Ruecklaufsperre
17	0503 4673	Control rod	Regelstange
17	0503 8548	Blanking parts	Verschlusssteile
17	0506 0582	Injec.pump housing	E.Pumpengehaeuse
17	0506 2000	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
17	0506 2001	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
17	0506 2002	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
17	0506 2003	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
17	0506 2004	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
17	0506 2064	Inject.pump compo.	Einspr.Pumpenteile
<b>18</b>		<b>Injection pump drive</b>	
18	0502 8549	Inject. pump drive	Einspritzp.Antrieb
<b>19</b>		<b>Injector</b>	
19	0502 5974	Fastenings	Befestigungsteile
19	0506 2110	Fuel injector	Einspritzventil
<b>20</b>		<b>Fuel filter</b>	
20	0502 6397	Fuel filter assy	Kraftst.Filt.Anbau
20	0502 8467	Fuel filter	Kraftstofffilter

<b>Equipment:</b>	62806010005	<b>Engine type:</b>	S/BV 6M 628L
<b>Output:</b>	0001080,0 kW	<b>Speed:</b>	0900 1/min
<b>ETL scope:</b>	EU173268		

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
20	0503 8318	Hand pump	Handpumpe
20	0503 8349	Fuel pump	Kraftstoffpumpe
20	0506 1608	Fuel duplex filter	Kr.St.Doppelfilter
<b>21</b>		<b>Fuel pipes/fuel tank</b>	
21	0502 8701	Leak off line	Leckoelleitung
21	0502 8704	Leak off line	Leckoelleitung
21	0503 8405	Fuel tank	Kraftst.Anlg.Beh.
21	0506 0728	High pressure pipe	Einspritzleitung
21	0506 5147	Fuel line	Kraftstoffleitung
21	0506 5224	Leak off line	Leckoelleitung
21	0506 5225	Leak off line	Leckoelleitung
21	0506 5268	Fuel line	Kraftstoffleitung
21	0506 5280	Leak off line	Leckoelleitung
<b>22</b>		<b>Suction pipe/air cleaner</b>	
22	0506 0306	Fastenings	Befestigungsteile
22	0506 1840	Silencer	Schalldaempfer
<b>27</b>		<b>Speed control</b>	
27	0502 5980	Fastenings	Befestigungsteile
27	0502 6491	Limit stop	Anschlag
27	0502 8437	Booster/servo unit	Druckverstaerker
27	0502 8685	Governor drive	Reglerantrieb
27	0503 3989	Pipeline	Rohrleitung
<b>29</b>		<b>Control linkage</b>	
29	0503 8498	Linkage	Reguliergestaenge
<b>30</b>		<b>Airstarting control</b>	
30	0502 8637	Air distributor	Druckl.Anl.Steuerg
<b>31</b>		<b>Starting valve</b>	
31	0502 6414	Safety valve	Sicherheitsventil
31	0503 3739	Manifold	Sammelleitung
31	0503 8276	Safety valve	Sicherheitsventil
31	0506 0220	Indicator valve	Indizierventil
31	0506 0221	Socket wrench	Steckschluessel
31	0506 2100	Starting air valve	Anlassventil
<b>32</b>		<b>Starting system</b>	
32	0502 8571	Press.reducer assy	Druckminderstation
32	0502 8574	Press.reducer assy	Druckminderstation
32	0502 8747	Non-return valve	Rueckschlagventil
32	0503 3641	Safety system/dev.	Sicherh.Einrichtg.
32	0503 4562	Pilot line	Steuerleitung
32	0503 4713	Auxiliaries/acc.	Zusatzteile
32	0503 8190	Comp.air reservoir	Druckluftbehaelter
32	0503 8438	Pilot line	Steuerleitung
32	0503 8481	Start master valve	Anfahrventil
32	0503 8653	Flanged bush	Bundbuchse
32	0506 0214	Capacitor	Kondensator
32	0506 0230	Pilot line	Steuerleitung
32	0506 0679	Mud flap	Schmutzfaenger
32	0506 1557	Pneumatic line	Druckluftleitung
32	0506 1589	Pilot line	Steuerleitung
32	0506 6196	Cabling	Verkabelung

<b>Equipment:</b>	62806010005	<b>Engine type:</b>	S/BV 6M 628L
<b>Output:</b>	0001080,0 kW	<b>Speed:</b>	0900 1/min
<b>ETL scope:</b>	EU173268		

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
<b>35</b>		<b>Contol console</b>	
35	0502 3794	Direct.contr.valve	Wegeventil
35	0502 3795	Non-return valve	Rueckschlagventil
35	0502 3801	Pressure switch	Druckschalter
35	0502 3803	Comp.air reservoir	Druckluftbehaelter
35	0502 3805	Distributor	Verteiler
35	0502 6291	Quick-exhaust valv	Schnelloeseventil
35	0502 6578	Direct.contr.valve	Wegeventil
35	0502 6579	Direct.contr.valve	Wegeventil
35	0503 3799	Non-return valve	Rueckschlagventil
35	0503 4568	Control unit	Fahrstand
35	0503 4570	Auxiliaries/acc.	Zusatzteile
35	0503 4571	Auxiliaries/acc.	Zusatzteile
35	0503 4572	Control unit	Fahrstand
35	0503 4590	Direct.contr.valve	Wegeventil
35	0506 1807	Pushbutton	Drucktaster
35	0506 1848	Fastenings	Befestigung
35	0506 1938	Speed contr.valve	Feinregelventil
<b>37</b>		<b>Cooling water pump</b>	
37	0506 2101	Cooling water pump	Kuehlwasserpumpe
<b>38</b>		<b>Water pipes</b>	
38	0502 6498	Pipeline	Rohrleitung
38	0502 8468	Double valve	Doppelventil
38	0502 8655	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0502 8678	Cool.water manif.	Kuehlw.Sammelleit.
38	0503 8377	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0506 0250	Temper. controller	Temperaturregler
38	0506 0261	Temper. controller	Temperaturregler
38	0506 2447	Waterpipe parts	Kuehlw.Leit.Teile
38	0506 2575	Compensator	Kompensator
38	0506 2577	Compensator	Kompensator
38	0506 2798	Compensator	Kompensator
38	0506 5033	Compensator	Kompensator
<b>41</b>		<b>Exhaust manifold</b>	
41	0502 9534	Exhaust pipe	Abgasleitung
41	0506 1759	Exm manifold ins	Isolierung
41	0506 2518	Exhaust manifold	Abgassammelleitung
41	0506 2522	Exhaust pipe	Abgasleitung
<b>43</b>		<b>Turbocharger</b>	
43	0502 8569	Cleaning attachm.	Laderreinigung
43	0502 8624	Cleaning device	Reinig.Vorrichtung
43	0502 8631	Fastenings	Befestigungsteile
43	0509 5555	Turbocharger	Abgasturbolader
<b>46</b>		<b>Engine mounting, rigid</b>	
46	0506 0673	Puller screw	Abdrueckschraube
<b>47</b>		<b>Engine mounting, flexible</b>	
47	0503 3845	Mount	Lagerungspuffer
47	0506 5463	Silentbloc	Elast.Lagerung
<b>48</b>		<b>Electrical accessories</b>	

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
48	0502 8368	Instrument panel	Armaturentafel
48	0502 8371	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8372	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8374	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8376	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8377	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8379	Pipeline	Rohrleitung
48	0502 8381	Cable terminal box	Kabelklemmenkasten
48	0502 8391	Pressure switch	Druckwaechter
48	0502 8625	Flow switch	Stroemungswaechter
48	0502 8691	Pressure switch	Druckwaechter
48	0502 8695	Pressure switch	Druckwaechter
48	0502 8699	Pressure switch	Druckwaechter
48	0502 8718	Fastenings	Befestigungsteile
48	0502 8721	Cable terminal box	Kabelklemmenkasten
48	0502 8722	Cable terminal box	Kabelklemmenkasten
48	0502 8723	Cable terminal box	Kabelklemmenkasten
48	0503 3560	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0503 3561	Switching device	Schaltgeraet
48	0503 3849	Temperature gauge	Temperaturanzeiger
48	0503 3996	Fastenings	Befestigungsteile
48	0503 4529	Electr.installat.	Installation
48	0503 4530	Pipe/line/lead	Leitung
48	0503 4876	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0503 8608	Pressure switch	Druckwaechter
48	0503 8609	Pressure switch	Druckwaechter
48	0503 8612	Pressure switch	Druckwaechter
48	0503 8625	Maint indicator	Wartungsschalter
48	0506 0452	Pressure switch	Druckwaechter
48	0506 1340	Fastenings	Befestigungsteile
48	0506 2357	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
<b>49</b>		<b>Tools</b>	
49	0501 4063	Cleaning device	Reinig.Vorrichtung
49	0501 5504	Tension/clamp dev.	Spannvorrichtung
49	0502 5998	Tension/clamp dev.	Spannvorrichtung
49	0502 5999	Fuel line	Kraftstoffleitung
49	0502 6401	Removing device	Ausbauvorrichtung
49	0502 6402	Removing device	Ausbauvorrichtung
49	0502 6403	Removing device	Ausbauvorrichtung
49	0502 6404	Ring compressor	Kolbenringspanner
49	0502 6405	Retainer	Haltevorrichtung
49	0502 6406	Expanding device	Spreizvorrichtung
49	0502 6407	Engine mounting	Motoraufhaengung
49	0502 6408	Assembly device	Montagevorrichtung
49	0502 6507	Assembly device	Montagevorrichtung
49	0502 6508	Mirror	Spiegel
49	0502 6509	Cyl. measuring pin	Pruefstift
49	0502 6510	Alignment lever	Ausrichthebel
49	0502 8451	Hose assembly	Schlauchleitung
49	0502 8568	Pump	Druckpumpe
49	0502 8599	High-pressure pump	Hochdruckpumpe
49	0502 8619	Lifting eye nut	Ringmutter

<b>Equipment:</b>	62806010005	<b>Engine type:</b>	S/BV 6M 628L
<b>Output:</b>	0001080,0 kW	<b>Speed:</b>	0900 1/min
<b>ETL scope:</b>	EU173268		

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
49	0502 9527	Extractor	Abziehvorrichtung
49	0503 2919	Piston ring pliers	Kolbenringzange
49	0503 2924	Grinding device	Einschleifvorricht
49	0503 3514	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0503 3515	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0503 3516	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0503 3517	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0503 4519	Tool	Werkzeug
49	0503 4520	Tool	Werkzeug
49	0503 4625	Gauge	Lehre
49	0503 8180	Tension/clamp dev.	Spannvorrichtung
49	0503 8404	Tool	Werkzeug
49	0503 8655	Support plate	Stuetzblech
49	0506 0209	High-pressure pump	Hochdruckpumpe
49	0506 0343	Key	Schluessel
49	0506 0345	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0506 0745	Removing tool	Ausbauwerkzeug
49	0506 0746	Drawing die	Einziehwerkzeug
49	0506 0754	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0506 2258	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0506 5421	Cyl. measuring pin	Pruefstift
49	0506 5422	Driver pin	Mitnehmerstift
<b>51</b>		<b>Measuring instruments</b>	
51	0502 6675	Dial thermometer	Zeigerthermometer
51	0502 8626	Measuring panel	Messgeraetetafel
51	0503 2854	Thermometer	Thermometer
51	0503 3731	Elapsed-hour meter	Betriebsstd.Zaehl.
51	0503 3816	Press.gauge line	Manometerleitung
51	0503 3839	Speed switch	Drehzahlshalter
51	0503 3843	Tacho unit	Tachometeranlage
51	0503 3852	Tachometer	Drehzahlmesser
51	0503 8039	Thermometer assy	Thermometeranbau
51	0503 8144	Thermometer	Thermometer
51	0506 0341	Measuring panel	Messgeraetetafel
51	0506 0435	Measuring panel	Messgeraetetafel
51	0506 1547	Assembly	Anbau
51	0506 5415	Press.gauge line	Manometerleitung
51	0506 5885	Press.gauge line	Manometerleitung
<b>57</b>		<b>V-belt guard</b>	
57	0503 8508	Sheeting/panelling	Verkleidung
<b>58</b>		<b>Intercooler</b>	
58	0502 6001	Fastenings	Befestigungsteile
58	0506 0605	Charge air cooler	Ladeluftkuehler
<b>59</b>		<b>Injection pump tools</b>	
59	0502 6665	Retainer	Haltevorrichtung
59	0502 6666	Assembly device	Montagevorrichtung
59	0502 6667	Hook spanner	Hakenschluessel
59	0502 6669	Setting tool	Einstellwerkzeug
59	0502 8503	Assembly device	Montagevorrichtung

<b>Equipment:</b>	62806010005	<b>Engine type:</b>	S/BV 6M 628L
<b>Output:</b>	0001080,0 kW	<b>Speed:</b>	0900 1/min
<b>ETL scope:</b>	EU173268		

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
69	0502 9526	Turning gear	Drehvorrichtung
<b>87</b>		<b>Charge air pipe</b>	
87	0506 1665	Inlet manifold	Luftleitung
87	0506 1668	Inlet manifold	Luftleitung
87	0506 1676	Inlet manifold	Luftleitung
<b>96</b>		<b>Flexible tubing, various media</b>	
96	0506 0217	Rubber hose	Gummischlauch



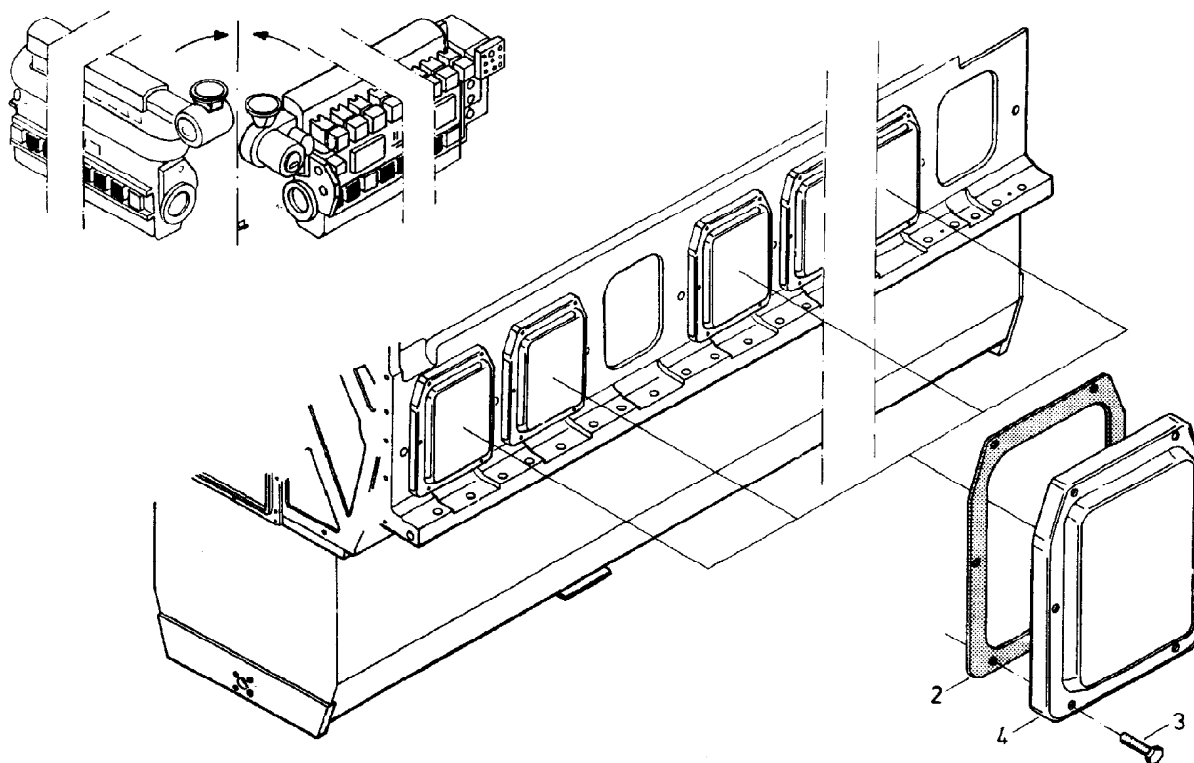


**ETL no.: 0502 5921 Cover**

**Constr. Group: 01**

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min



0502 5921

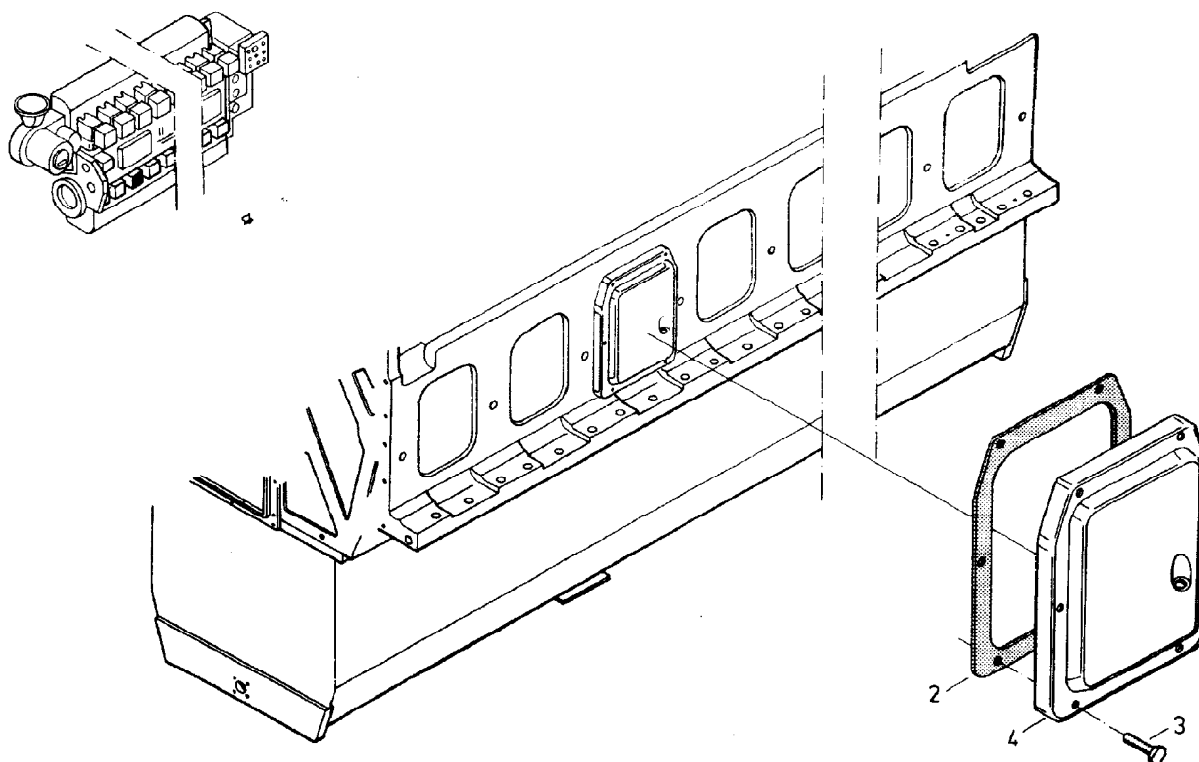
Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	0208 6208	1	ST			Gasket	Dichtung	
3	0111 2418	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X25-8.8-A4C
4	0407 0596	1	ST			Cover	Deckel	ALTE POS.1

**ETL no.: 0502 5922 Cover**

**Constr. Group: 01**

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min



0502 5922

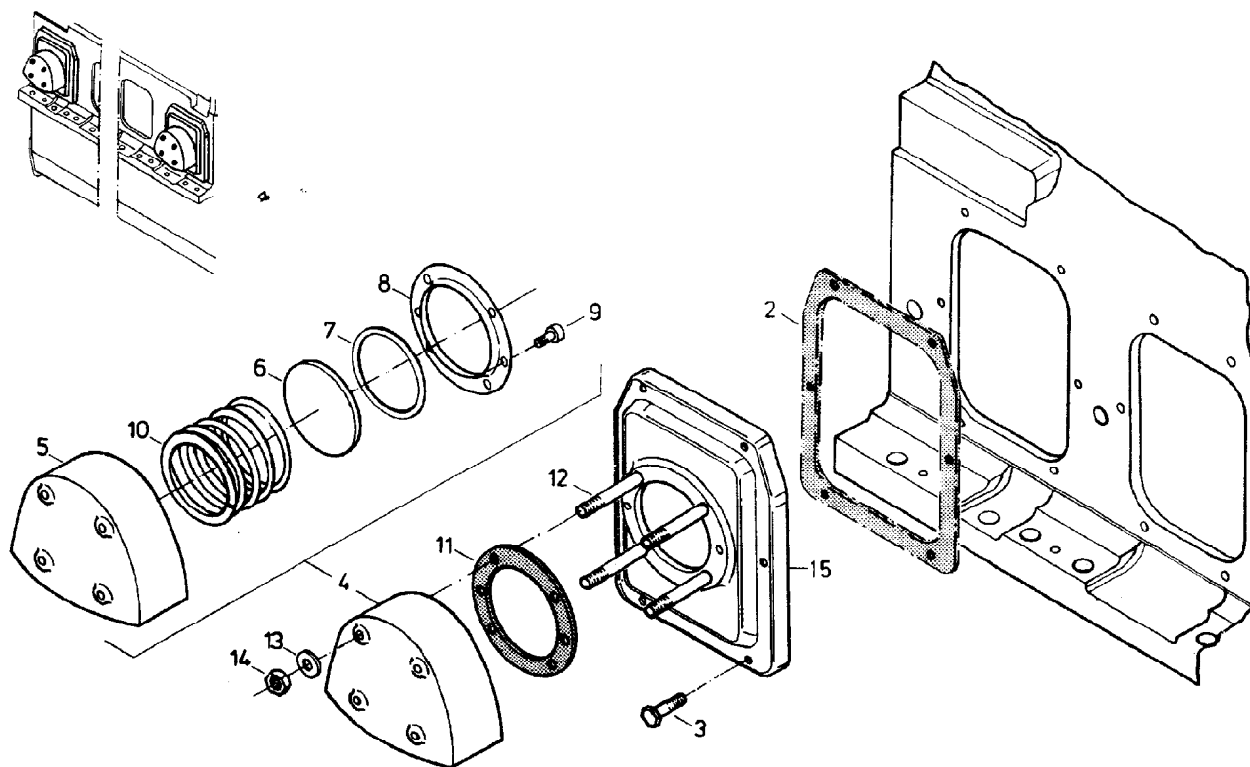
Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	0208 6208	1	ST			Gasket	Dichtung	
3	0111 2418	4	ST			Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X25-8.8-A4C
4	0407 0597	1	ST			Cover	Deckel	ALTE POS.1

ETL no.: 0502 5923 Relief valve

Constr. Group: 01

Equipment: 62806010005  
Output: 0001080,0 kW  
ETL scope: EU173268

Engine type: S/BV 6M 628L  
Speed: 0900 1/min



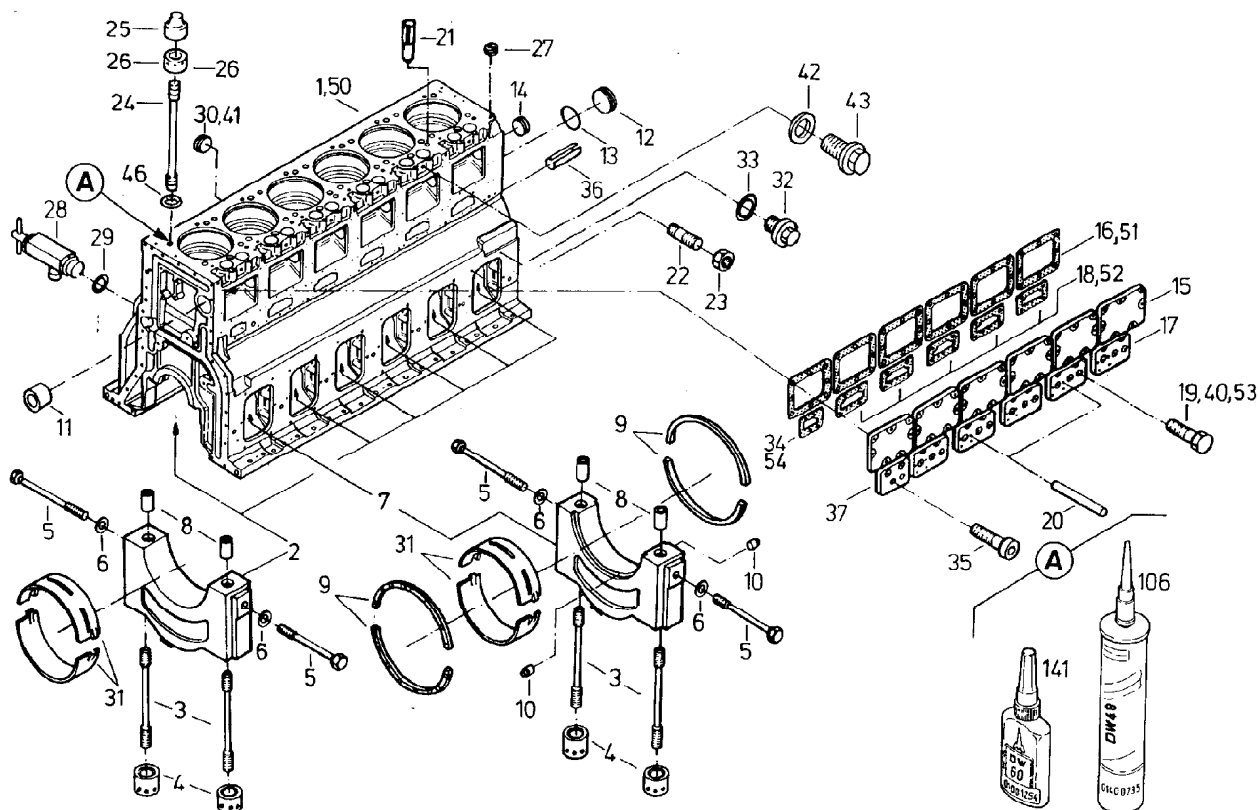
0502 5923

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	0208 6208	1		ST		Gasket	Dichtung	
3	0111 2418	4		ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X25-8.8-A4C
4	0332 4682	1		ST		Relief valve	Entlastungsventil	KOMPL.
5	0332 4681	1		ST		Housing/case	Gehaeuse	
6	0332 1400	1		ST		Plain washer	Scheibe	
7	0116 6140	1		ST		O-seal	Runddichtring	H 2927 -110X8-NBR-1-60
8	0332 4683	1		ST		Support/carrier	Traeger	
9	0110 5522	2		ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	ISO 1207 -M5X10-4.8-A4C
10	0121 0345	1		ST		Helical spring	Schraubenfeder	
11	0121 6387	1		ST		Round flang.gasket	Rundflanschdicht.	
12	0111 3507	10	4	ST		Stud	Stiftschraube	DIN 939 -M10X100-6.8-A4C
13	0111 8659	4		ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A10X13,5-CU
14	0110 2659	20	4	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	DIN 934 -M10-8-A4C
15	0208 5182	1		ST		Cover	Deckel	

**ETL no.: 0502 6678 Crankcase**
**Constr. Group: 01**

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min



0502 6678

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	0208 9102	1	1	ST		Crankcase	Kurbelgeh.Oberteil	ABNAHME : BV,NV,ABS.
2	0208 3102	6	6	ST		Bearing cap	Lagerdeckel	
3	0208 3105	14	14	ST		Waisted stud	Dehnstiftschraube	
4	0208 3110	14	14	ST		Annular nut	Rundmutter	
5	0117 2323	14	14	ST		Hexagon bolt	Sechskantschraube	
6	0116 0379	14	14	ST		Plain washer	Scheibe	H 995 -22,5X44X9-8.8
7	0208 3907	1	1	ST		Bearing cap	Lagerdeckel	
8	0208 3104	14	14	ST		Dowel bush	Passbuchse	
9	0406 4043	2	2	ST		Shim	Passring	
10	0208 3103	2	2	ST		Pin	Stift	
11	0407 6633	7	7	ST		Bearing bush	Lagerbuchse	
12	0406 6913	1	1	ST		Plug	Verschlussstopfen	
13	0116 6113	1	1	ST		O-seal	Runddichtring	H 2927 -80X4-NBR-1-60
14	0116 5794	1	1	ST		Slotted plug	Schlitzstopfen	H 2838 -M28X1,5-ST*
15	0407 2583	90	6	ST		Cover	Deckel	
16	0407 2594	6	6	ST		Gasket	Dichtung	ERSATZ POS.51
17	0407 2588	90	5	ST		Cover	Deckel	
18	0407 2593	10	5	ST		Gasket	Dichtung	ERSATZ POS.52
19	0111 2429	67	67	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X30-8.8-A4C ERSATZ POS.53
20	0110 5219	2	2	ST		Parallel pin	Zylinderstift	ISO 2338 -13M6X50-ST
21	0407 8522	6	6	ST		Centering pin	Zentrierbolzen	
22	0111 3473	20	24	ST		Stud	Stiftschraube	DIN 939 -M10X30-8.8

**ETL no.: 0502 6678 Crankcase****Constr. Group: 01**

**Equipment:** 62806010005  
**Output:** 0001080,0 kW  
**ETL scope:** EU173268

**Engine type:** S/BV 6M 628L  
**Speed:** 0900 1/min

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
23	0110 2659	20	24	ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	DIN 934 -M10-8-A4C
24	0407 9480		24	ST		Waisted stud	Stiftschraube	
25	0407 2585		24	ST		Protecting cap	Schutzkappe	
26	0208 3110		24	ST		Annular nut	Rundmutter	
27	0116 5786		7	ST		Slotted plug	Schlitzstopfen	H 2838 -M14X1,5-ST*
28	0116 1219		1	ST		Drain valve	Ablassventil	H 3302 -M22X1,5-MS
29	0111 8737		1	ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A22X27-CU
30	0115 2286		1	ST		Screw plug	Verschlussschrau..	DIN 906 -M18X1,5-ST-A4C
31	0409 3413		7	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.031 / B=POS.970 NORMALAUSF. AD=220 / ID=210 REP.-STUFE S.POS.950-959
32	0113 3632	20	2	ST		Screw plug	Verschlussschrau..	DIN 910 -M14X1,5-ST-ZNPHRF
33	0111 8688		2	ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A14X18-CU
34	0407 2606	10	1	ST		Gasket	Dichtung	ERSATZ POS.54
35	0111 0664	20	4	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	ISO 4762 -M10X30-8.8-A4C
36	0111 5500		2	ST		Straight pin	Spannstift	ISO 8752 -13X28-ST
37	0407 2882		1	ST		Cover	Deckel	
41	0101 6113		1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	H 699 -DEUTZDW57-50ML
42	0111 8760		6	ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A26X31-CU
43	0111 8985	20	6	ST		Screw plug	Verschlussschrau..	DIN 7604 -AM26X1,5-ST-ZNPHRF
46	0116 7374		24	ST		O-seal	Runddichtring	H 2927 -25X3-NBR-1-60
51	0409 0903		6	ST		Gasket	Dichtung	
52	0409 0902		5	ST		Gasket	Dichtung	
53	0112 2447	20	67	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X30-10.9-A4C
54	0409 0904		1	ST		Gasket	Dichtung	
106	0140 0735	90	1	ST		Packing compound	Dichtungsmasse	H 699 -DEUTZDW48-315CCM
141	0100 1254		1	ST		Safety/lock.agent	Sicherungsmittel	H 699 -DEUTZDW60-50ML
950	0409 3546		1	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.950 / B=POS.971 REP.STUFE AD=220 / ID=209,5
951	0409 3547		1	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.951 / B=POS.972 REP.STUFE AD=220 / ID=209
952	0409 3548		1	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.952 / B=POS.973 REP.STUFE AD=220 / ID=208,5
953	0409 3549		1	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.953 / B=POS.974 REP.STUFE AD=220 / ID=208
954	0409 3555		1	ST		Main bearing	Hauptlager	AS FROM ENGINE SERIAL NO. (A) UP TO ENGINE SERIAL NO. SEE ITEM (B) A=POS.954 / B=POS.975 REP.STUFE AD=221 / ID=210